

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eine Aufklärung, die längst fällig war



Abbildung: Modell 806 SM Chinon-Tonfilmkameras gibt es bereits ab Fr. 590.-

**Tonfilmen, aber womit?** Kamera-Käufer stehen verunsichert vor einem beinahe nicht mehr überblickbaren Kamera-Angebot. Welche Marke muss man kaufen, damit man seinen Entschluss nicht bereut?

**Die Qual der Wahl.** Das wichtigste an jeder Filmkamera, die Technik, sieht man nicht. Was kluge Prospekte meist in Fachausdrücken erklären, versteht man oft nicht. Der sicherste Weg zum besten Preis-Leistungs-Verhältnis ist der Vergleich. Hier ist bares Geld zu gewinnen.

**Der Beweis: Chinon hat die Welt überzeugt.** Darum lassen sehr viele, um nicht zu sagen die meisten «Hersteller» von Tonfilmkameras, auch ihre Modelle von Chinon entwickeln und produzieren und verkaufen unter eigenem Namen. Warum nicht gleich eine Chinon kaufen? Unter dem Namen Chinon?

**Der echte Vergleich verschiedener Marken führt immer zu Chinon.** In jeder Chinon Ton- oder Stummfilmkamera sind technologisches Wissen und filmische Intelligenz perfekt vereinigt. In mehr als zwei Dutzend Modellen.

**Chinon erhalten Sie überall.** Als weltgrösster Hersteller, führend in Technik und Qualität, hat Chinon auch in der Schweiz ein Verkaufsnetz etabliert. Auf die Chinon-Garantie ist Verlass, denn Grösse verpflichtet. Denken Sie beim Kauf daran.

**Verlangen Sie die farbige Chinon-Information** und den Bezugsquellen-Nachweis mit Preisliste bei der Chinon-Generalvertretung für die Schweiz schriftlich oder telefonisch:

A. H. Peter AG, Photo Engros, Birkenweg 2, Postfach, 8304 Wallisellen, Telefon 01/830 01 61.

# CHINON

Der grösste Filmkamera-Hersteller der Welt

# Berufstätige holen Sie die Matura nach

**Eidg. Matura B, C oder D  
Eidg. Wirtschaftsmatura  
Hochschulaufnahmeprüfung (ETH, HSG, Universitäten)**

Es gibt zahlreiche Gründe für Erwachsene (ab etwa 17 Jahren), die Matura nachzuholen. Bitte prüfen Sie, ob dies auch für Sie in Frage kommt.

**Eidg. Matura plus Berufspraxis ist etwas anderes als Eidg. Matura allein:** Maturanden mit Berufspraxis stehen auf sicherem Boden und haben die Wahl. Sie können ein Hochschulstudium absolvieren oder im Bereich ihres jetzigen Berufes den Weg machen, den sie aufgrund ihrer umfassenden, staatlich anerkannten Allgemeinbildung erwarten dürfen. Maturanden mit Berufspraxis sind in der beruflichen Laufbahn klar überlegen: überlegen den Nur-Praktikern, überlegen den Nur-Theoretikern. Denn sie haben beides zu bieten, Praxis und Theorie. Dass sie sich an den Hochschulen hervorragend bewähren, weisen neue wissenschaftliche Untersuchungen nach.

**Es steht ein bewährtes und spezialisiertes Maturitätsinstitut für Berufstätige zu Ihrer Verfügung,** die Maturitätsschule der AKAD. Der Beweis ist leicht zu führen: rund 2000 Absolventen aus der ganzen Schweiz sind schon in einem akademischen Beruf oder im angestammten Beruf in gehobener Position tätig oder studieren gegenwärtig an Universitäten und Hochschulen. Jedes Jahr stellt unsere Maturitätsschule mit Abstand das grösste Kontingent erfolgreicher Kandidaten an den eidg. Maturitätsprüfungen für Externe, und regel-

mässig erzielen die AKAD-Absolventen überdurchschnittliche Erfolgsquoten. Es stehen Ihnen an unserer Maturitätsschule zahlreiche, nach Ihren individuellen Bedürfnissen wählbare Wege offen, die alle gleich sicher zum Ziel führen, z. B. Vorbereitung neben der regulären Berufsarbeit oder Übertritt in die Tagesschule zu einem beliebigen Zeitpunkt, Vorbereitung überwiegend durch Fernunterricht oder überwiegend durch mündlichen Direktunterricht.

**Es ist nicht zu spät für eine Matura,** und die Meinung ist falsch, wer über 25 sei, habe den Zug verpasst, könne keine Matura mehr schaffen. Wir haben unter unseren Maturanden viele bestandene Familienväter, die heute froh sind, diesen Weg noch beschritten zu haben. Weil sie jetzt in ihrem angestammten Berufsbereich eine verantwortungsvollere, interessantere Position einnehmen. Oder weil sie in einem neuen, in einem akademischen Beruf als Ingenieure, Ärzte, Gymnasiallehrer, Nationalökonomien usw. mehr Befriedigung finden.

**Nicht nur das Ziel, auch der Weg ist wichtig.** Niemand dürfte bestreiten, dass die Matura für Berufstätige ein erstrebenswertes Ziel ist. Der Weg zu diesem Ziel erscheint aber vielen als zu hart. Es wird gerne vergessen, dass die Studienarbeit durch moderne Methoden und durch sorgfältige Betreuung jedes einzelnen überaus zeitsparend gestaltet werden kann und dass

mit dieser Arbeit auch viel Freude verbunden ist. Die Freude, jeden Tag um ein klar fassbares Stück reicher zu werden, reicher an wertvollem Wissen für das persönliche, gesellschaftliche und berufliche Leben.

**Ein Versuch ist kein Wagnis,** Sie können das alles ohne Risiko selbst ausprobieren. Die Anmeldung bei der AKAD ist einfach. Wenn Sie dann aus eigenem Erleben feststellen, dass die Maturavorbereitung für Sie der richtige Weg ist, stehen Ihnen alle Möglichkeiten offen, das Ziel zu erreichen. Andernfalls können Sie sich gleich nach der Aufnahme des Studiums oder jeweils auf Ende eines Halbjahres ohne Probleme wieder abmelden. Viele Studierende unserer Maturitätsschule beabsichtigen bei der Anmeldung von vornherein nur ein solches Teilstudium. Die dabei erworbenen Kenntnisse werden zum unverlierbaren Besitz; auf diesem bauen die meisten weiter in Richtung auf ein anderes, kurzfristigeres Bildungsziel. Solche bietet die AKAD in grosser Zahl. Denn wir bereiten nicht nur auf die Matura, sondern auf zahlreiche weitere Bildungsziele vor, die in kürzerer Zeit erreichbar sind.

Was immer gleich ist: das Qualitätsniveau der Ausbildung und damit auch der Erfolg der Kursteilnehmer. Die folgenden Bildungsziele sind bei der AKAD neben Ihrer Berufsarbeit und unabhängig von Ihrem Wohnort erreichbar; Studienbeginn jederzeit – z. B. jetzt!

**Eidg. Matura B, C, D, Eidg. Wirtschaftsmatura, Hochschulaufnahmeprüfungen (ETH, HSG, Universitäten)  
Bürofachdiplom VSH, Eidg. Fähigkeitszeugnis für Büroangestellte, Handelsdiplom VSH, Eidg. Fähigkeitszeugnis für Kaufleute  
Eidg. Buchhalterdiplom, Treuhandzertifikat**

**Deutschdiplom ZHK,  
Englischdiplome Universität Cambridge oder British-Swiss Chamber of Commerce,  
Französischdiplome Alliance Française**

**Zertifikate für Vorgesetzte, Personalassistenten, Chefsekretärinnen**

**Aufnahmeprüfungen HTL, SLS,  
Vorbereitung Schulen für Pflegeberufe und für Soziale Arbeit**

**Frei wählbare Weiterbildungsziele in Fremdsprachen, Deutsch, Mathematik, Naturwissenschaften, Geisteswissenschaften, Wirtschaftsfächern, technischen Fächern**

## Verlangen Sie bitte unverbindlich das ausführliche Unterrichtsprogramm

Die AKAD arbeitet seit jeher nach streng seriösen Grundsätzen. Auskunft über die Seriosität der Institute gibt Ihnen der «Test 38» der Schweiz. Stiftung für Konsumentenschutz in Bern.

■ Sie gehen kein Risiko ein: jeder Ausbildungsgang ist gleich zu Beginn oder halbjährlich ohne Vorbehalt kündbar.

■ Wir setzen keine Vertreter (auch «Studienberater», «Schulberater» usw. genannt) ein. Wenn Sie nach der Lektüre des Unterrichtsprogrammes noch eine persönliche Beratung wünschen, stehen Ihnen folgende Stellen zur Verfügung; Sie werden sachlich beraten, niemand wird versuchen, Ihnen etwas aufzudrängen:



**Zürich:** Sekretariat Akademikergemeinschaft für Erwachsenenfortbildung AG, 8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 430, Telefon (01) 51 76 66 (bis 20 Uhr)

**Bern:** Sekretariat der Volkshochschule, Bollwerk 15, Telefon (031) 22 41 92

**Basel:** Sekretariat NSH, Barfüsserplatz 6, Telefon (061) 23 60 27

**Luzern:** Sekretariat Freis Handelsschule, Haldenstrasse 33/35, Telefon (041) 22 11 37

An die Akademikergemeinschaft für Erwachsenenfortbildung AG, 8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 430

Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihr Unterrichtsprogramm. Ich wünsche speziell Auskunft über (bitte ankreuzen ☒):

- Matura, Hochschulen/Handelsdiplome, Eidg. Fähigkeitszeugnis/Eidg. Buchhalterdiplom, Treuhandzertifikat/Sprachdiplome/Vorbereitung Technikum, SLS, Schulen für Pflegeberufe und für Soziale Arbeit/Weiterbildungskurse
- Technische Kurse (Durchführung: Lehrinstitut Onken)
- Vorgesetztenausbildung, Personalassistent, Chefsekretärinnen/zertifikat

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Plz./Wohnort: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_

**CAMEL FILTER-  
keine schmeckt besser.**

**...dafür geh' ich meilenweit.**



Den berühmten CAMEL-Geschmack gibt's auch ohne Filter.